

Surname	Centre Number	Candidate Number
Other Names		0



LEVEL 2 CERTIFICATE

9521/01

**LATIN LANGUAGE AND LATIN LANGUAGE & ROMAN CIVILISATION
UNIT 9521 (Core Latin Language)**

P.M. WEDNESDAY, 22 May 2013

1¼ hours

For Examiner's use only	
Question	Mark
1	
2	
3	
Total	

9521
010001

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Use black ink or black ball-point pen.

Write your name, centre number and candidate number in the spaces at the top of this page.

Answer **all** questions.

Write your answers in the spaces provided in this booklet.

INFORMATION FOR CANDIDATES

The total mark available for this paper is 100.

The marks in brackets give you an indication of the time you should spend on each question or part-question.

All the passages in this paper form a continuous story, and you are advised to answer the questions in the order in which they appear.

In each case, read the passage and answer the questions which follow.

Answer in English unless you are asked to give Latin words.

1. The following passage describes how Ulysses and his fellow Greeks came to the land of the Cyclops.

1 Ulixes erat dux Graecorum. Ulixes, postquam Graeci urbem Troiam
2 vicerunt, cum militibus suis domum navigabat. sed tempestas naves eorum
3 trans mare ad parvam insulam egit. ubi in litore insulae stabant, aliam
4 terram conspexerunt, e qua fumus ad caelum surgebat.
5 ‘videtisne illum fumum?’ inquit Ulixes. ‘aliquis ibi habitat, qui cenam
6 parat. nos nullum cibum habemus. illum hominem quaerere volo.’
7 milites erant laeti. Ulixes unam navem paravit et trans mare ad illam
8 novam terram cum paucis amicis navigavit; ceteras in insula reliquit.

Names

Ulixes, Ulixis m.

Graeci, Graecorum m.pl.

Troia, Troiae f.

Ulysses

the Greeks

Troy

Words

tempestas, tempestatis f.

litus, litoris n.

fumus, fumi m.

storm

shore

smoke

(a) *Ulixes erat dux Graecorum* (line 1): what are we told about Ulysses here?

[1]

(b) *Ulixes, postquam ... navigabat* (lines 1-2): according to this sentence, which **three** of the following statements are true? Write your chosen letters in the boxes underneath.

- A the city of Troy defeated the Greeks
- B the Greeks defeated the city of Troy
- C Ulysses was on his way home
- D Ulysses was the master of the ship
- E Ulysses was accompanied by his soldiers
- F Ulysses was accompanied by his master's soldiers

[3]

(c) *sed tempestas ... egit* (lines 2-3):

(i) what happened at this point? Give full details.

.....
 [5]

(ii) write down an English word that comes from *mare*.

..... [1]

(d) *ubi ... surgebat* (lines 3-4):

(i) what were the men doing?

..... [2]

(ii) what did they see? Give full details.

.....
 [4]

(e) Which is the correct translation of '*videtisne illum fumum?*' (line 5)? Tick (✓) the box next to your chosen answer.

(A) 'Do you see that man smoking?'

(B) 'Did you see that smoke?'

(C) 'Do you not see that smoke?'

(D) 'Do you see that smoke?'

[1]

(f) *aliquis ... volo* (lines 5-6): which **three** of the following does Ulysses say? Write your chosen letters in the boxes underneath.

- A someone lives there
- B no one lives there
- C we have need of food
- D we have no food
- E I want to look for that man
- F I want that man to help us

[3]

(g) *milites ... reliquit* (lines 7-8):

(i) how did the soldiers feel?

..... [1]

(ii) what did Ulysses prepare?

..... [1]

(iii) where did Ulysses sail to?

..... [1]

(iv) does *ceteras* refer to the ships, the men or the island? Explain your answer.

.....
 [2]

Total mark for Question 1: **[25]**

BLANK PAGE

**PLEASE DO NOT WRITE
ON THIS PAGE**

2. Translate the following parts of the story into English. Write your translation on the lines below the passage.

This passage describes how Ulysses and his men came to a cave.

Ulixes, cum ad terram advenisset, nautas navem custodire iussit; deinde cum duodecim militibus fumum petere coepit. tandem specum ingentem conspexerunt, e quo fumus exibat. ubi specum intraverunt, hominem qui ibi habitabat quaesiverunt; sed nemo aderat. erat tamen in specu multus cibus. Ulixes, quamquam milites cibum auferre et ad amicos redire volebant, eis imperavit ut ibi manerent.

Words

custodio, custodire, custodivi, custoditus

I guard

duodecim

twelve

fumus, fumi m.

smoke

specus, specus m.

cave

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Now continue with your translation.

In this passage, the monster finds the Greeks waiting for him in his cave.

multas post horas Graeci clamorem audiverunt. clamor tantus erat ut Graeci perterriti essent. subito monstrum dirum specum intravit ingentemque ianuam clausit. Graeci maius monstrum numquam viderant; se in imo specu celaverunt, quod id timebant. deinde, postquam monstrum ignem fecit ut cenam pararet, eos conspexit. magna voce eos rogavit qui essent.

Words

monstrum, monstri n.

specus, specus m.

claudio, claudere, clausi

imus, ima, imum

ignis, ignis m.

monster

cave

I close

the deepest part of

fire

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Examiner
only

Dotted lines for writing

Total mark for Question 2: **[40]**

3. Read the passage below and answer the questions that follow.

In this passage, Ulysses and some of his men escape from the Cyclops.

- 1 'nos sumus Graeci,' Ulixes monstro respondit. 'domum navigabamus;
2 nullum cibum sed multum vinum habemus. tibi vinum pro cibo tradere
3 volumus. sed quis es?'
4 'ego sum Cyclops, filius dei maris. vinum bibere volo,' clamavit
5 monstrum; 'sed primum cenam consumere volo.'
6 statim duos e militibus raptos consumpsit. postquam vinum bibit,
7 obdormivit. statim Ulixes suis persuasit ut palum, quem in specu
8 invenerat, in oculum monstri defigerent. Cyclops, simulac palus oculum
9 intravit, clamorem dirum dedit. quamquam voluit Graecos necare,
10 eos capere non poterat. postridie, ubi Cyclops ianuam specus aperuit,
11 Ulixes comitibus, 'nunc nobis effugiendum est!' clamavit. Graeci ad
12 navem cucurrerunt.

Name

Cyclops, Cyclopis m.

the Cyclops (a one-eyed giant)

Words

monstrum, monstri n.

monster

bibo, bibere, bibi

I drink

obdormio, obdormire, obdormivi

I fall asleep

palus, pali m.

stake, pole

specus, specus m.

cave

oculus, oculi m.

eye

defigo, defigere, defixi

I thrust

(a) *nos ... sed quis es* (lines 1-3):

- (i) what answer did Ulysses give to the monster's question?

..... [2]

- (ii) where did he say he and his men were going?

..... [1]

- (iii) what did he and his men have with them?

..... [2]

- (iv) what did they want to do with this?

..... [2]

(v) what question did he ask the monster?

..... [2]

(b) *ego ... volo* (lines 4-5):

(i) what information did the Cyclops give about himself, as well as his name?

..... [3]

(ii) what **two** things did the Cyclops want to do?

1st thing:

2nd thing: [3]

(c) *statim ... obdormivit* (lines 6-7): which **three** of the following statements are true? Write your chosen letters in the boxes underneath.

- A two soldiers seized the Cyclops
- B the Cyclops seized two soldiers
- C the soldiers were eaten
- D the soldiers ate a meal
- E the Cyclops drank some wine and fell asleep
- F the soldiers drank some wine and fell asleep

[3]

(d) *statim ... defigerent* (lines 7-8): what was Ulysses' plan? Give full details.

.....
..... [4]

(e) *Cyclops ... dedit* (lines 8-9):

(i) what did the Cyclops do?

..... [2]

(ii) what caused him to do this?

..... [2]

(f) *quamquam ... poterat* (lines 9-10):

(i) which of the following is the correct translation of *quamquam voluit Graecos necare*? Tick (✓) the box next to your chosen answer.

(A) how he wanted to kill the Greeks

(B) although he wanted to kill the Greeks

(C) although the Greeks wanted to kill him

(D) since the Greeks wanted to kill him

[1]

(ii) what couldn't the Cyclops do?

..... [1]

(g) *postridie ... cucurrerunt* (lines 10-12):

(i) write down and translate the Latin word that indicates when the last part of the story takes place.

Latin word: [1]

Translation: [1]

(ii) what happened after the Cyclops opened the cave door? Give full details.

.....

 [5]

Total mark for Question 3: **[35]**